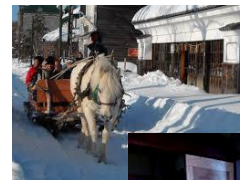


北海道の歴史と文化を学びませんか。

Let's learn about the history and culture of Hokkaido.

現在、私たちが住んでいる地に「北海道(ほっかいどう)」という地名がついてから150年経ちました。この機会に、北海道の歴史と文化についていっしょに学びませんか。今回は北海道博物館と北海道開拓の村を訪問します。

北海道博物館は、北海道の自然・歴史・文化を紹介する総合博物館で、自然環境と人とのかかわりや、アイヌの文化などに関する資料を展示しています。北海道開拓の村は、明治から昭和初期にかけて道内の各地で建築された建物を移築・復元し再現した野外博物館です。北海道の開拓当時の生活を体感したり、建造物を通して北海道の文化の流れを理解できます。



150 years have passed since the land where we live now is named "Hokkaido". Will you take this opportunity to learn about the history and culture of Hokkaido? This time we will visit Hokkaido Museum and Historical Village of Hokkaido. The former is a general museum that introduces Hokkaido's nature, history and culture and exhibits materials on the relationship between the natural environment and people, the culture of the Ainu and so on. The latter is an open-air museum that has reproduced by reconstructing and restoring buildings built in various parts of Hokkaido from the Meiji era to the early Showa era. You can experience the bodily sensations of the people's lives in Hokkaido at the time of cultivation and understand the flow of culture in Hokkaido through these buildings.

 実施日 2019年2月24日(日) 9:00~16:00

This one-day event will be held on Sun., February 24, 2019, 9:00~16:00,

 集合時間 午前8時50分 The meeting time : 8:50 a.m.

 集合場所 北海道大学正門前

The meeting place : In front of Hokkaido University Main Gate.

 主な行先 北海道博物館、北海道開拓の村(貸切バスを利用します)

The main destination : Hokkaido Museum, Historical Village of Hokkaido
(We will use a charter bus.)

 募集人員 先着順30名(アジアからの留学生)

 留学生で、日本語で簡単な日常会話ができる人。

The number of 30 in the order of arrival (Foreign students from Asian Countries). We would like to have the persons who can speak easy daily conversation in Japanese, understand our directions.

 参加料 1人500円(当日集めます)

Participation fee : 500 yen per person will be needed. (we collect on the day)

 申し込み 申込締切日 2月14日(木) (厳守)

The application deadline is on Thu., February 14 (**strict observance**).

 申込先 syamaesp@gmail.com

The place for application is "syamaesp@gmail.com".



申込内容 メールタイトルの「博物館見学参加希望」、本文に次の事項を必ず書いて送って下さい。①から⑩まできちんと記入していない方は申込みを受付けません。

Please write "Museum visiting event application" to the e-mail subject, and be sure to write the following matter.

The application can't be accepted if it isn't exactly filled in from ① to ⑩.

<p>① 氏名 読み方をカタカナで書いてください Your name and Full name with its Katakana. For example ; Tarou SUZUKI (スズキ・タロウ)</p> <p>② 性別 Sex Your faculty and university in Sapporo For example ; ・〇〇University, Faculty of Science Department of Mathematics ・〇〇University, Graduate school for a master' degree of Engineering</p> <p>④ 生年月日 (保険に入るため) Date of Birth (for the sake of taking out insurance)</p> <p>⑤ 出身地(国と都市の名前) You native place (Country, Hometown) For example ; Sapporo city ,Japan</p>	<p>⑥ 連絡先 (携帯または宿舎の電話番号) The contact number; cell-phone / the lodging house phone number (The former is prefferd)</p> <p>⑦ 嫌いな食べ物 Food Allergies/Something you cannot eat</p> <p>⑧ 昼食の弁当 lunch box どの種類の弁当を食べますか。 Which of the following types of lunch do you eat ? ハラル(Halal)、ベジタリアン(Vegitalian)、和食(Japanese Food)、食べない(No eat)</p> <p>⑨ 日本語の能力 (入門、初級、中級、上級) Your ability of Japanese (beginner, elementary, intermediate and advanced)</p> <p>⑩ 留学期間 Duration of study 現在の大学にいつまで在籍する予定ですか。 How long are you planning to enroll at your current university? For example, 2017.10~2019.9</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

※これら個人情報は申込者への連絡・通信と他の事業の案内にのみ利用します。

These personal informations are only used to give other news to the applicants.

 **その他** 昼食(1,500円相当)、飲料水、和菓子などは当法人が負担します。
Our NPO pays lunch(about 1,500yen), drinking water, Japanese -style confectionary etc..

この事業は
ニトリ北海道応援基金
などの支援により実施します。
This event is funded by
NITORI HOKKAIDO
AID FUND etc...

NPO 法人アジアの留学生等を応援する会
(NPO the Supporter for International Students from Asian Countries)

☎003-0808 札幌市白石区菊水8条4丁目 1-1-1012
☎(011)557-0830 ✉ syamaesp@gmail.com

